VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/405

zo 16. marca 2020,

ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa správ o kvalite a obsah správ o kvalite, ktoré sa zasielajú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1091 o integrovaných štatistikách fariem

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1091 z 18. júla 2018 o integrovaných štatistikách fariem, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1166/2008 a (EÚ) č. 1337/2011 ([1]), a najmä na jeho článok 11 ods. 4,

keďže:

(1) V článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2018/1091 sa vyžaduje, aby členské štáty zasielali Komisii správy o kvalite, ktoré obsahujú opis štatistického procesu za každý referenčný rok, a Komisia sa splnomocňuje prijímať vykonávacie akty na stanovenie praktických opatrení týkajúcich sa správ o kvalite a obsahu takýchto správ.

(2) Je potrebné zabezpečiť jednotné podávanie správ o kvalite s cieľom umožniť výmenu údajov a metaúdajov o kvalite.

(3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Európsky štatistický systém,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V tomto nariadení sa stanovujú praktické opatrenia týkajúce sa správ o kvalite a obsah správ o kvalite, ktoré členské štáty zasielajú Komisii (Eurostatu) v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1091.

Článok 2

Správy o kvalite uvedené v článku 1 obsahujú informácie o kritériách kvality a štatistických pojmoch uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu. Uvádzajú sa v nich aj všetky prípady nedodržania týchto kritérií kvality.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

([1]) Ú. v. EÚ L 200, 7.8.2018, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. marca 2020

Za Komisiu
Predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Správy o kvalite – kritériá kvality a štatistické pojmy

a) ***Správy o kvalite musia zahŕňať informácie o všetkých kritériách kvality stanovených v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009 takto:***

1. RELEVANTNOSŤ

   a) opis používateľov, ich príslušné potreby a zdôvodnenie týchto potrieb;

   b) postupy používané na meranie spokojnosti používateľov a na tvorbu štatistických výsledkov;

   c) rozsah, v akom sú požadované štatistické údaje k dispozícii.

2. PRESNOSŤ

   a) posúdenie presnosti, v ktorom sa zhrnú rôzne komponenty dátových súborov;

   b) opis výberových chýb;

   c) opis všetkých ostatných chýb.

3. VČASNOSŤ A ČASOVÁ PRESNOSŤ

   a) časový úsek medzi dostupnosťou údajov a udalosťou alebo javom, ktoré tieto údaje opisujú (včasnosť);

   b) časový úsek medzi stanoveným dátumom dodania údajov a skutočným dátumom dodania údajov (časová presnosť).

4. PRÍSTUPNOSŤ A ZROZUMITEĽNOSŤ

   a) podmienky a prostriedky, prostredníctvom ktorých môžu používatelia získavať a používať údaje, napr. prístup k tlačovým správam, publikáciám, online databázam alebo mikroúdajom;

   b) podmienky a prostriedky, prostredníctvom ktorých môžu používatelia interpretovať údaje, napr. dokumentácia o metodike a riadení kvality.

5. POROVNATEĽNOSŤ

   a) miera, do akej je porovnateľná štatistika medzi rozdielnymi zemepisnými oblasťami;

   b) miera, do akej je štatistika porovnateľná v čase.

6. KOHERENTNOSŤ

   a) miera, do akej je štatistika v súlade s údajmi získanými z iných zdrojov (prierezová koherentnosť);

   b) miera, do akej je štatistika konzistentná v rámci príslušného dátového súboru (vnútorná koherentnosť).

b) ***Členské štáty musia podávať správy aj o týchto prvkoch:***

1. RIADENIE KVALITY

   a) zavedené systémy a rámce na riadenie kvality štatistických produktov a procesov;

   b) vlastné posúdenie kvality údajov.

2. REVÍZIA ÚDAJOV

   a) politika revízie a prípadne dôvod, prečo boli overené údaje revidované, napr. nové zdroje údajov, nové metódy alebo iné relevantné informácie;

   b) dátumy, rozsah a závažnosť revízií.

c) ***V súlade s článkom 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2018/1091 musia správy o kvalite zahŕňať informácie o štatistickom procese, a to najmä o použitej metodike a opore výberu takto:***

1. PREZENTÁCIA ŠTATISTIKY

Aspekty zverejnených údajov, ktoré môžu byť zobrazené ako tabuľky, grafy alebo mapy:

a) opis údajov;

b) systém klasifikácie;

c) pokrytie odvetví;

d) štatistické pojmy a definície;

e) štatistická jednotka;

f) štatistická populácia;

g) referenčná oblasť (geografický rozsah pôsobnosti);

h) časové pokrytie (obdobie, za ktoré sú údaje k dispozícii);

i) referenčné obdobie (obdobie, na ktoré sa správa vzťahuje);

j) merná jednotka.

2. ŠTATISTICKÉ SPRACOVANIE

Aspekty všetkých operácií spracovania údajov slúžiacich na odvodenie nových informácií:

a) opora výberu;

b) koncepcia výberu (ak je uplatniteľná);

c) zdrojové údaje;

d) periodicita zberu údajov;

e) spôsob zberu údajov, v uplatniteľnom prípade vrátane dotazníkov (v angličtine);

f) overenie údajov;

g) zostavovanie údajov;

h) očistenie.

3. POLITIKA ZVEREJŇOVANIA

Pravidlá zverejňovania údajov na vnútroštátnej úrovni.

4. PERIODICITA ZVEREJŇOVANIA

Periodicita zverejňovania údajov na vnútroštátnej úrovni.

d) V súlade so štatistickými zásadami uvedenými v článku 2 ods. 1 písm. a), e) a f) nariadenia (ES) č. 223/2009 členské štáty musia podávať správy o týchto prvkoch:

1. INŠTITUCIONÁLNY MANDÁT

a) právne akty alebo iné dohody, ktoré stanovujú zodpovednosť a právomoc, pokiaľ ide o zber, spracovanie a zverejňovanie štatistiky;

b) postupy spoločného využívania údajov a koordinácia medzi subjektmi, ktoré zostavujú údaje.

2. DÔVERNOSŤ

a) legislatívne opatrenia alebo iné formálne postupy brániace akémukoľvek neoprávnenému zverejneniu údajov, ktoré by mohli priamo alebo nepriamo viesť k identifikácii osoby alebo hospodárskeho subjektu;

b) pravidlá, ktorými sa riadi spracúvanie mikroúdajov a súhrnných údajov s cieľom zabezpečiť dôvernosť štatistických údajov a zabrániť neoprávnenému zverejneniu.

3. NÁKLADY A ZAŤAŽENIE

a) náklady a zaťaženie spojené so zberom a tvorbou štatistického produktu;

b) zaťaženie respondentov;

c) priemerné trvanie rozhovorov na farmách (ak je to možné a relevantné v závislosti od spôsobu zberu údajov).